



AIATSIS
Australian Institute of Aboriginal
and Torres Strait Islander Studies

Finding aid

ELLIS_C04

**Sound recordings collected by
Catherine J. Ellis, 1969**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact [AIATSIS](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

This collection is open for listening.

Restrictions on use

Copies of this collection may be made for private research. Permission must be sought from the representatives of Catherine J. Ellis and the relevant Indigenous individual, family and community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1969

Extent: 14 sound tape reels (4 hrs., 50 mins): analogue, mono.

Production history

These recordings were collected in February 1969, by the late Catherine J. Ellis, a scholar at the Department of Music, University of New England, Armidale, NSW. The purpose of the recordings was to research the songs of Antakirinya, Arrernte and Arabana women of north-west South Australia. Interviewees and performers included Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Lang, Ruby Egan, Rosie Brett, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck, Annie Arston, Rachel Brady, Jenny, Linda Gudaidji and Nora Murray.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

A record of the details of this collection is held in the AIATSIS Library, [PMS 2171](#). For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid was compiled from information contained in documentation provided by Catherine J. Ellis and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
001359B	E69/1	Language elicitation in Antakirinya
001359B	E69/2	Language elicitation and song in Antakirinya and song in Arrente by Rosie Lang
001360A	E69/3	Language elicitation in Antakirinya and song in Arrente by Rosie Lang
001360B	E69/4	Song and language elicitation in Antakirinya with Rosie Lang

Archive number	Field recording number	Description
001360B 001361A	E69/5	Explanation of Antakirinya and Arrernte songs with Rosie Lang
001361A	E69/6	Song and explanation in Antakirinya with Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston
001361B	E69/7	Song and explanation in Antakirinya with Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston
001361B	E69/8	Song and language elicitation in Antakirinya with Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston
001362A	E69/9	Song and language elicitation in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.
001362A	E69/10	Song and language elicitation in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.
001362B	E69/11	Song and language elicitation in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.
001362B	E69/12	Song and language elicitation in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.
001363A	E69/13	Song and language elicitation in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray; dance by Sheila
001363A	E69/14	Discussion in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray; dance by Sheila

ITEM DESCRIPTIONS

001359B/E69/1

Performer/speaker(s): Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Lang
Subject keywords: Language elicitation – Sentences, Vocabulary
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001359B	00:00:00	Language elicitation in Antakirinya with Rosie Lang, Rosie Kidman and Lily Lang, including song words.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:28:29	End of E69/1.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001359B/E69/2

Performer/speaker(s): Rosie Lang, Ruby Egan
Subject keywords: Kinship terms, Music – Vocal – Group – Female, Language elicitation
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja, Arrernte / Aranda
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001359B	00:31:20	Language elicitation in Antakirinya with Rosie Lang and Ruby Egan, including kinship terms.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:50:02	Song in Arrernte performed by Rosie Lang and Ruby Egan.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:50:34	Elicitation of song words in Arrernte with Rosie Lang and Ruby Egan.	February 1969	Port Augusta, SA
	01:03:31	End of E/69/2. End of archive recording ELLIS_C04-001359B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001360A/E69/3

Performer/speaker(s): Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams, Rosie Brett
Subject keywords: Music -Vocal – Group – Female, Language elicitation
Language/people: Arrernte / Aranda
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001360A	00:00:00	Song in Arrernte performed by Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams and Rosie Brett.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:03:54	Elicitation of song words in Arrernte with Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams and Rosie Brett.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:49:14	End Of E69/3. End of archive recording ELLIS_C04-01360A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001360B/E69/4

Performer/speaker(s): Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams, Rosie Brett
Subject keywords: Music -Vocal – Group – Female, Language elicitation
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality:

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001360B	00:00:00	'Kungka Kutju' (One Woman) song in Antakirinya performed by Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams and Rosie Brett.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:05:10	Elicitation of 'Kungka Kutju' (One Woman) song words in Antakirinya with Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams and Rosie Brett.		
	00:15:59	End of E69/4.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001360B + 001361A/E69/5

Performer/speaker(s): Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams, Rosie Brett
Subject keywords: Language elicitation
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001360B	00:17:29	Elicitation of 'Kungka Kutju' (One Woman) song words in Antakirinya with Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams and Rosie Brett.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:32:33	End of archive recording ELLIS_C04-001360B.		
ELLIS_C04-001361A	00:00:00	Elicitation of 'Kungka Kutju' (One Woman) song words in Antakirinya with Rosie Lang, Lily Lang, Ruby Egan, Maudie Duck, Daisy Williams and Rosie Brett.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:07:52	End of E69/5.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001361A/E69/6

Performer/speaker(s): Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck, Annie Arston
Subject keywords: Language elicitation, Music – Vocal – Group - Female
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Poor to fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001361A	00:09:17	'Kungka Kutju' (One Woman) song in Antakirinya performed by Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:11:26	Elicitation of Antakirinya 'Kungka Kutju' (One Woman) song words and explanations with Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:25:28	End of E69/6. End of archive recording ELLIS_C04-001361A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001361B/E69/7

Performer/speaker(s): Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck, Annie Arston

Subject keywords: Language elicitation, Music – Vocal – Group – Female

Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja

Places: Port Augusta (West SA SI53-04)

Recording quality:

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001361B	00:00:00	'Kungka Kutju' (One Woman) song in Antakirinya performed by Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:03:25	Elicitation of Antakirinya 'Kungka Kutju' (One Woman) song words and explanations with Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:16:09	End of E69/7.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001361B/E69/8

Performer/speaker(s): Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck, Annie Arston
Subject keywords: Language elicitation, Music – Vocal – Group – Female
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Poor to fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001361B	00:16:25	Random speech in Antakirinya.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:20:36	'Kungka Kutjara' (Two Women) song performed in Antakirinya by Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:23:00	Language elicitation and explanation of 'Kungka Kutjara' (Two Women) song words in Antakirinya with Ruby Egan, Rosie Kidman, Rosie Brett, Rosie Lang, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Maudie Duck and Annie Arston.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:32:31	End of E69/8. End of ELLIS_C04-001361B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001362A/E69/9

Performer/speaker(s): Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji, Nora Murray.
Subject keywords: Music – Vocal – Group – Female, Language elicitation
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS-C04-001362A	00:00:00	Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray speak in Antakirinya.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:15:24	'Kungka Kutjara' (Two Women) song performed in Antakirinya by Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:16:09	End of 69/9 and ELLIS-C04-001362A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001362A/E69/10

Performer/speaker(s): Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji, Nora Murray.
 Subject keywords: Language elicitation – Discussion / Conversation, Music – Vocal – Group – Female, Dance - Ceremonial
 Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja
 Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
 Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001362A	00:16:24	Conversation in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:21:27	Language elicitation from Antakirinya song words with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:32:32	End of E69/10. End of archive recording ELLIS_C04-001362A		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001362B/E69/11

Performer/speaker(s): Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji, Nora Murray.

Subject keywords: Language elicitation, Music – Vocal – Group – Female

Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja

Places: Port Augusta (West SA SI53-04)

Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001362B	00:00:00	'Kungka Kutjara' (Two Women) song in Antakirinya performed by Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:07:39	Elicitation of words from 'Kungka Kutjara' (Two Women) song in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray	February 1969	Port Augusta, SA
	00:16:10	End of E69/11.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001362B/E69/12

Performer/speaker(s): Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji, Nora Murray.

Subject keywords: Language elicitation – Discussion / Conversation

Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja, Arrernte / Aranda

Places: Port Augusta (West SA SI53-04)

Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001362B	00:16:28	Discussion and conversation in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:32:40	End of E69/12. End of archive recording ELLIS_C04-001362B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001363A/E69/13

Performer/speaker(s): Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji, Nora Murray, Sheila
Subject keywords: Language elicitation - Discussion / Conversation, Music – Vocal – Group – Female
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja, Arrernte / Aranda
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Poor to fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001363A	00:00:00	'Kungka Kutjara' (Two Women) song in Antakirinya performed by Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji and Nora Murray.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:00:13	Dancing, and conversation in Antakirinya, and some Arrernte, with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji, Sheila and Nora Murray.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:16:09	End of E69/13.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

001363A/E69/14

Performer/speaker(s): Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidji, Nora Murray, Sheila
Subject keywords: Language elicitation – Discussion / Conversation
Language/people: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja, Arrernte / Aranda
Places: Port Augusta (West SA SI53-04)
Recording quality: Poor to fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
ELLIS_C04-001363A	00:17:39	Discussion in Antakirinya with Rachel Brady, Jenny, Rosie Lang, Rosie Kidman, Lily Eaglehawk, Daisy Williams, Lily Lang, Linda Gudaidj and Nora Murray; and farewell dance by Sheila.	February 1969	Port Augusta, SA
	00:21:04	End of E69/14. End of archive recording ELLIS_C04-001363A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)